

IASSIST & CARTO 2018  
Montreal, 30 May - 1 June 2018

**Excavating Narratives:  
An Open Database of an Illustrated Oeuvre from  
Myanmar (Burma)**

Yin Ker & Hedren Sum, Nanyang Technological University, Singapore



Bibliothèque universitaire  
des langues et civilisations,  
Paris

Universities' Central Library,  
Yangon University

National Library of Myanmar,  
Yangon

Source

Subject matter

**7,000  
illustrations**

Technique

Personal library of Denis  
Bernot, Anthony

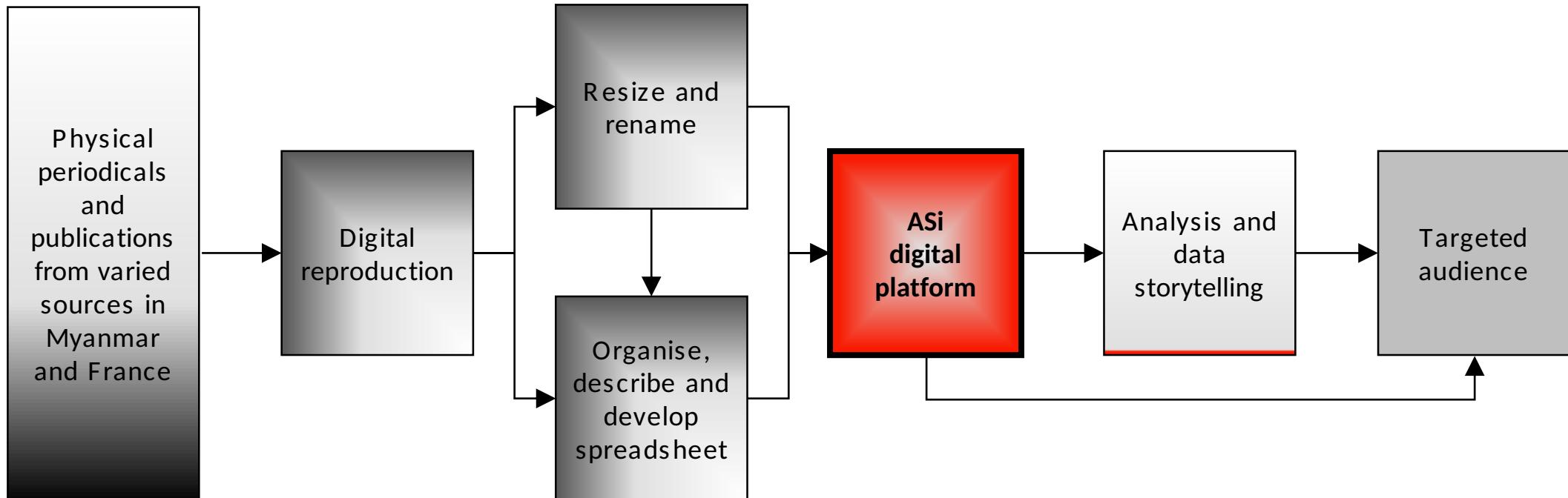
Personal collections from  
collectors, editors and  
second-hand book stores,  
Yangon

Date

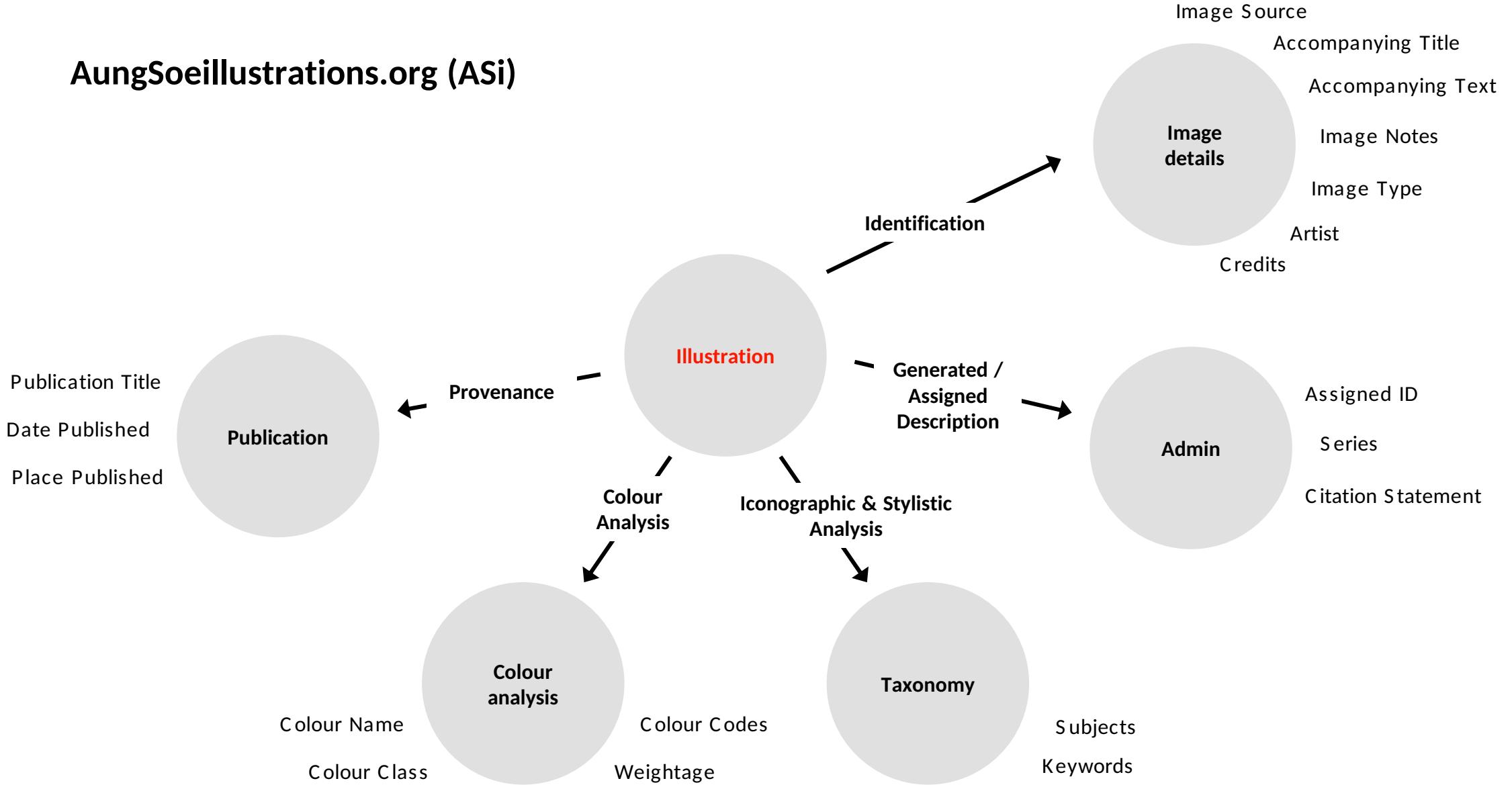
Colour

Style

# AungSoeillustrations.org (ASi)



# AungSoeIllustrations.org (ASI)



## WordPress Theme and Plugin



Infographics



Charts



Scientific Image Analysis

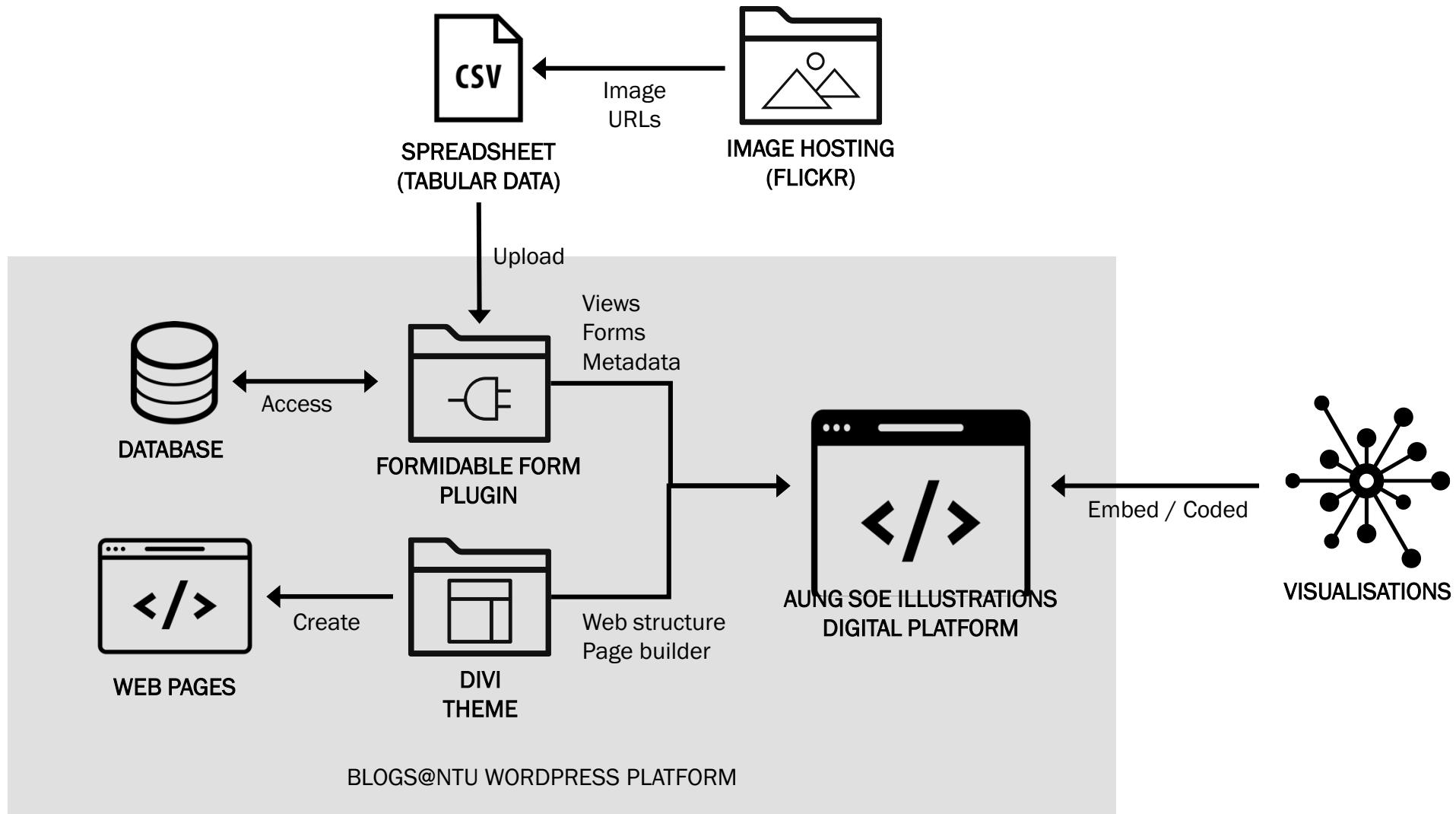
Image Hosting



JavaScript Libraries



Chart.js



## Edit Page

[Add New](#)

### Illustrations

52 characters left

Permalink: <http://blogs.ntu.edu.sg/aungsoeillustrations/illustrations/>[Edit](#)[Use Default Editor](#)[Use Visual Builder](#)

### D The Divi Builder

[Save to Library](#)[Load Layout](#)[Clear Layout](#)

#### Page Header

[Insert Module\(s\)](#)

### ILLUSTRATIONS

FILTER BY

#### IMAGE DETAILS

COLLECTION SERIES

All series

#### IMAGE TYPE

All image types

#### IMAGE SOURCE

All image sources

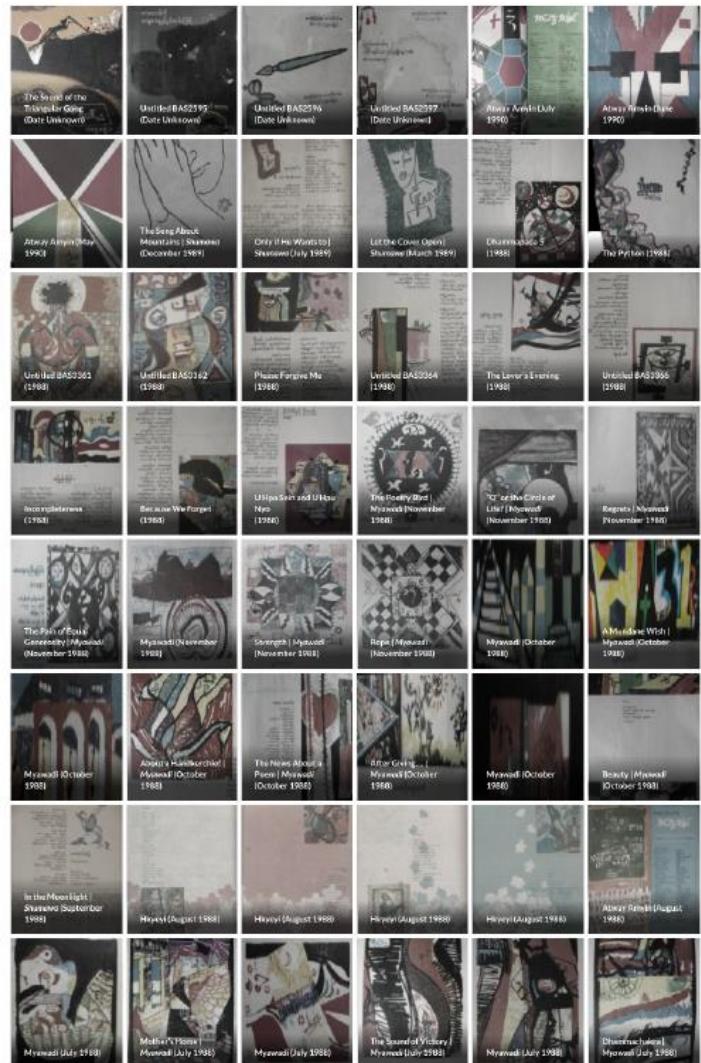
#### CONTAINS ACCOMPANYING TEXT

 Yes

#### PUBLICATION DETAILS

#### TAXONOMY

#### COLOUR ANALYSIS

[SHOW ALL](#)[GO!](#)

Who created the illustration?

Where was it found?

When was it published?

Where was it published?

What was its source?

What is the source of the digital image?

What is the title of the publication featuring it?

What is the title of the accompanying text, if any?

# ILLUSTRATIONS

FILTER BY

IMAGE DETAILS

COLLECTION SERIES

All series

IMAGE TYPE

All image types

IMAGE SOURCE

All image sources

CONTAINS ACCOMPANYING TEXT

Yes

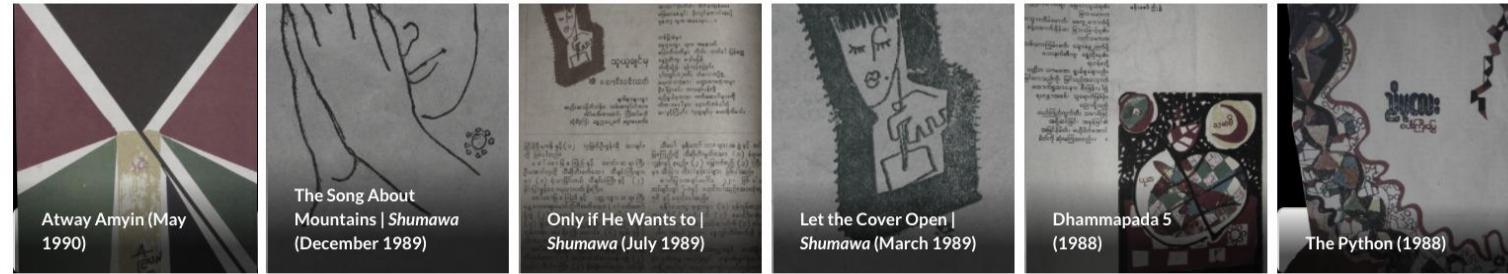
PUBLICATION DETAILS ▾

TAXONOMY ▾

COLOUR ANALYSIS ▾

SHOW ALL

GO!



4223 illustration(s) found.

HOME → ILLUSTRATIONS → THE SOUND OF A BIRD OF PREY | MYAWADI (JUNE 1988)



## The Sound of a Bird of Prey | Myawadi (June 1988)



## DOMINANT COLOUR(S)



## ASSIGNED ID

BAS3331

## ARTIST

Bagyi Aung Soe

## IMAGE TYPE

Periodical Illustration

## SERIES

1980s

## ACCOMPANYING TITLE

The Sound of a Bird of Prey

## KEYWORD(S)

"Om", Arrow(s), Buddhism, Esoteric square(s), Esotericism, Letters of alphabet(s), Mantra(s), Numerals & numerology, School of Paris, Signed "o", Signed "Bagyi Aung Soe", Signed "seal", Sun(s), Yantra(s)

## SUBJECTS

Celestial Bodies, Faith & Spirituality, Letters & Words, Signatures, Signs & Symbols, Styles & Techniques, Things, Tropes

## PUBLICATION

Myawadi

## PUBLICATION DATE

June 1988

## IMAGE NOTES

-

## IMAGE SOURCE

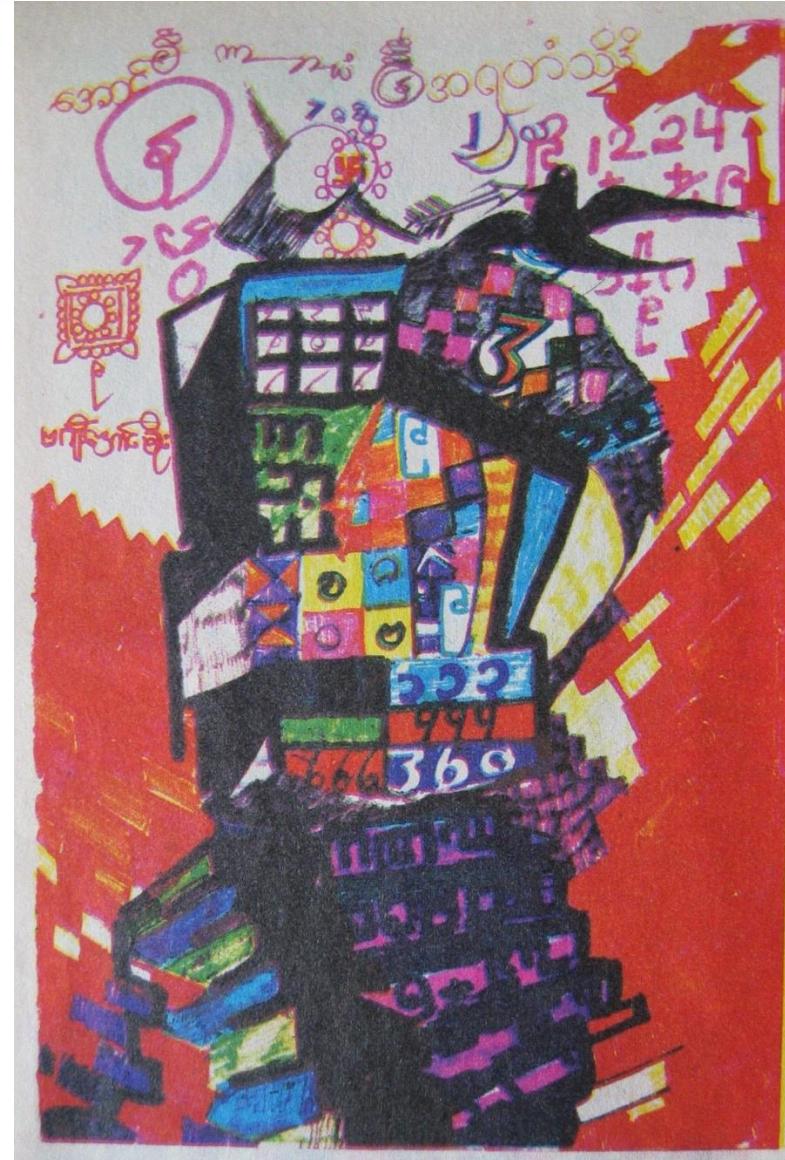
Denise Bernot

## IMAGE CREDITS

Photograph by Yin Ker

## CITATION

BAS3331 (*Myawadi*, June 1988) by Bagyi Aung Soe from [aungsoeillustrations.org](http://aungsoeillustrations.org), used under CC BY-NC-ND 4.0. Accessed on 5 May 2018.



## CONTAINS ACCOMPANYING TEXT

 Yes

## PUBLICATION DETAILS ▾

## TAXONOMY ^

 Subjects  Keywords

## KEYWORDS

You may select up to three keywords.

All keywords

Signed "Hnin Hay Man Soe"

Signed "Illustrated by Bagyi Aung Soe"

Signed "India"

Signed "JOHNNY AUNG SOE"

Signed "ko-pwa"

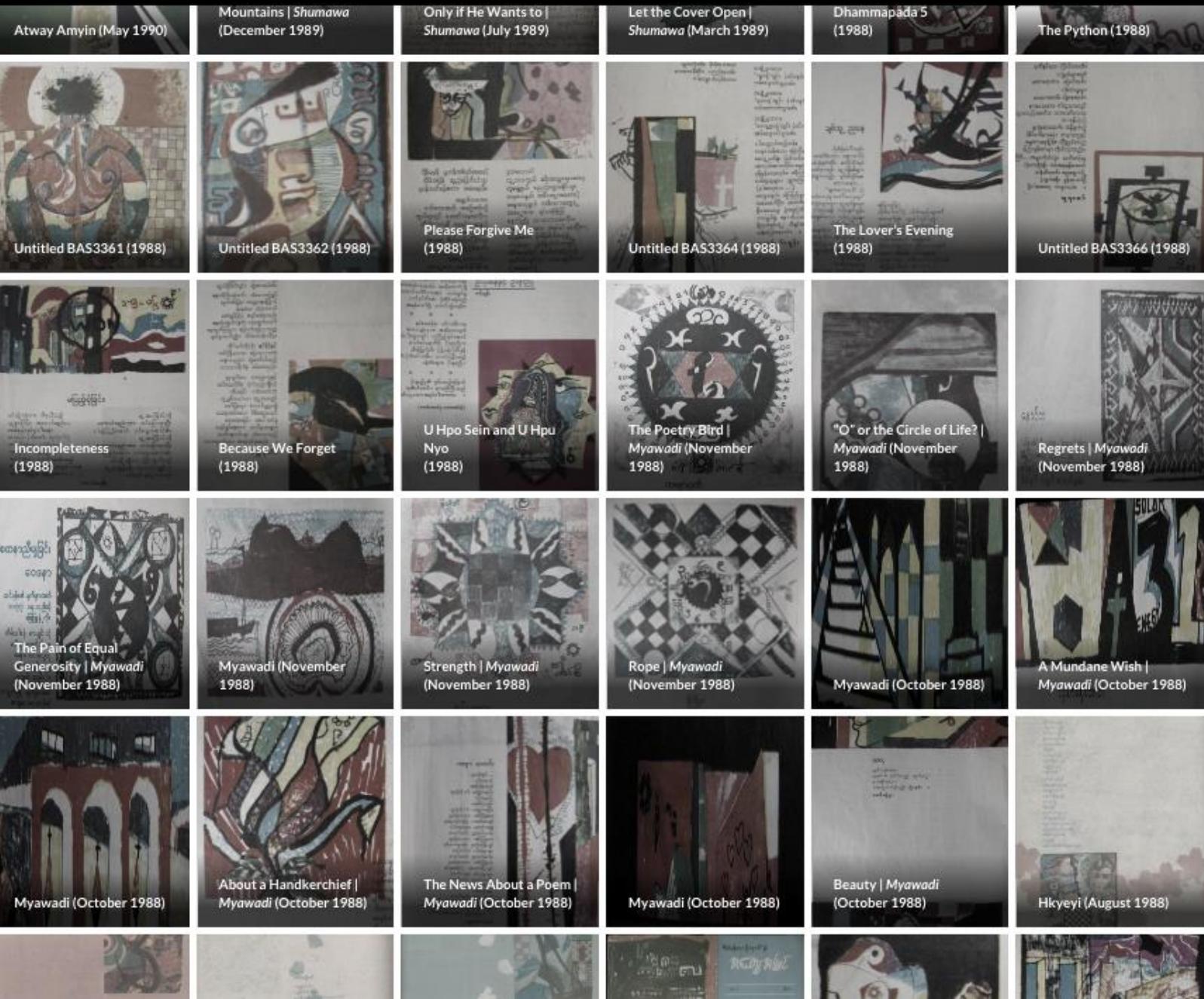
Signed "logo"

Signed "mandala"

Signed "Maung Aung Soe"

Signed "Myint Maung"

Signed "nine" [B]





## The Sound of a Bird of Prey | Myawadi (June 1988)



### DOMINANT COLOUR(S)



### ASSIGNED ID

BAS3331

### ARTIST

Bagyi Aung Soe

### IMAGE TYPE

Periodical Illustration

### SERIES

1980s

### ACCOMPANYING TITLE

The Sound of a Bird of Prey

### KEYWORD(S)

"Om", Arrow(s), Buddhism, Esoteric square(s), Esotericism, Letters of alphabet(s), Mantra(s), Numerals & numerology, School of Paris, Signed "9", Signed "Bagyi Aung Soe", Signed "seal", Sun(s), Yantra(s)

### SUBJECTS

Celestial Bodies, Faith & Spirituality, Letters & Words, Signatures, Signs & Symbols, Styles & Techniques, Things, Tropes

### PUBLICATION

Myawadi

### PUBLICATION DATE

June 1988

### IMAGE NOTES

-

### IMAGE SOURCE

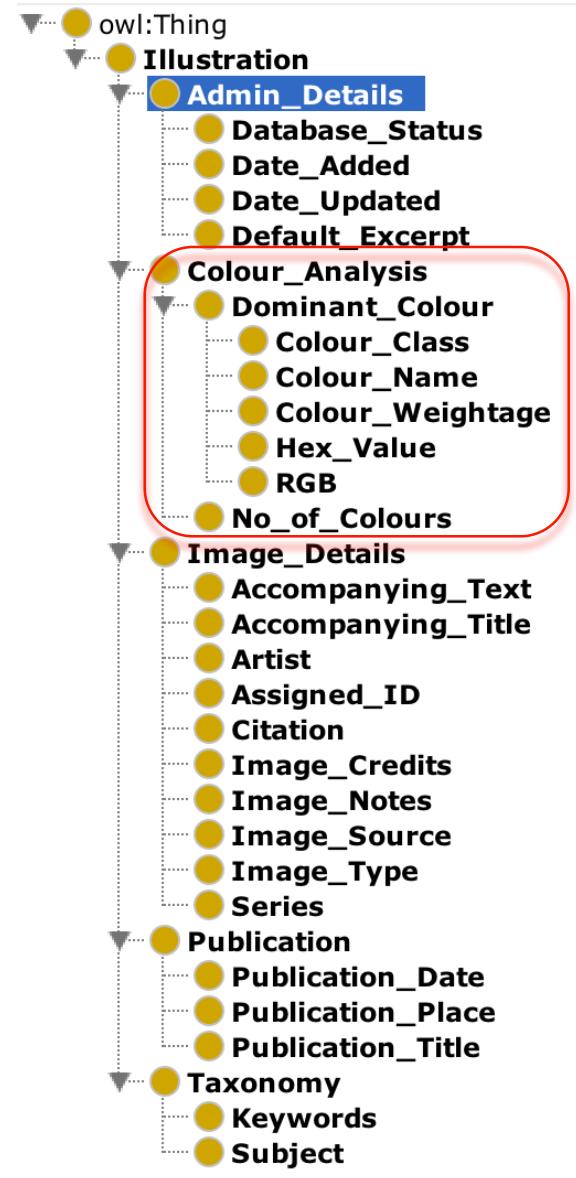
Denise Bernot

### IMAGE CREDITS

Photograph by Yin Ker

### CITATION

BAS3331 (Myawadi, June 1988) by Bagyi Aung Soe from aungsoeillustrations.org, used under CC BY-NC-ND 4.0. Accessed on 5 May 2018.



## COLOUR ANALYSIS ^

## NUMBER OF COLOURS

All colours

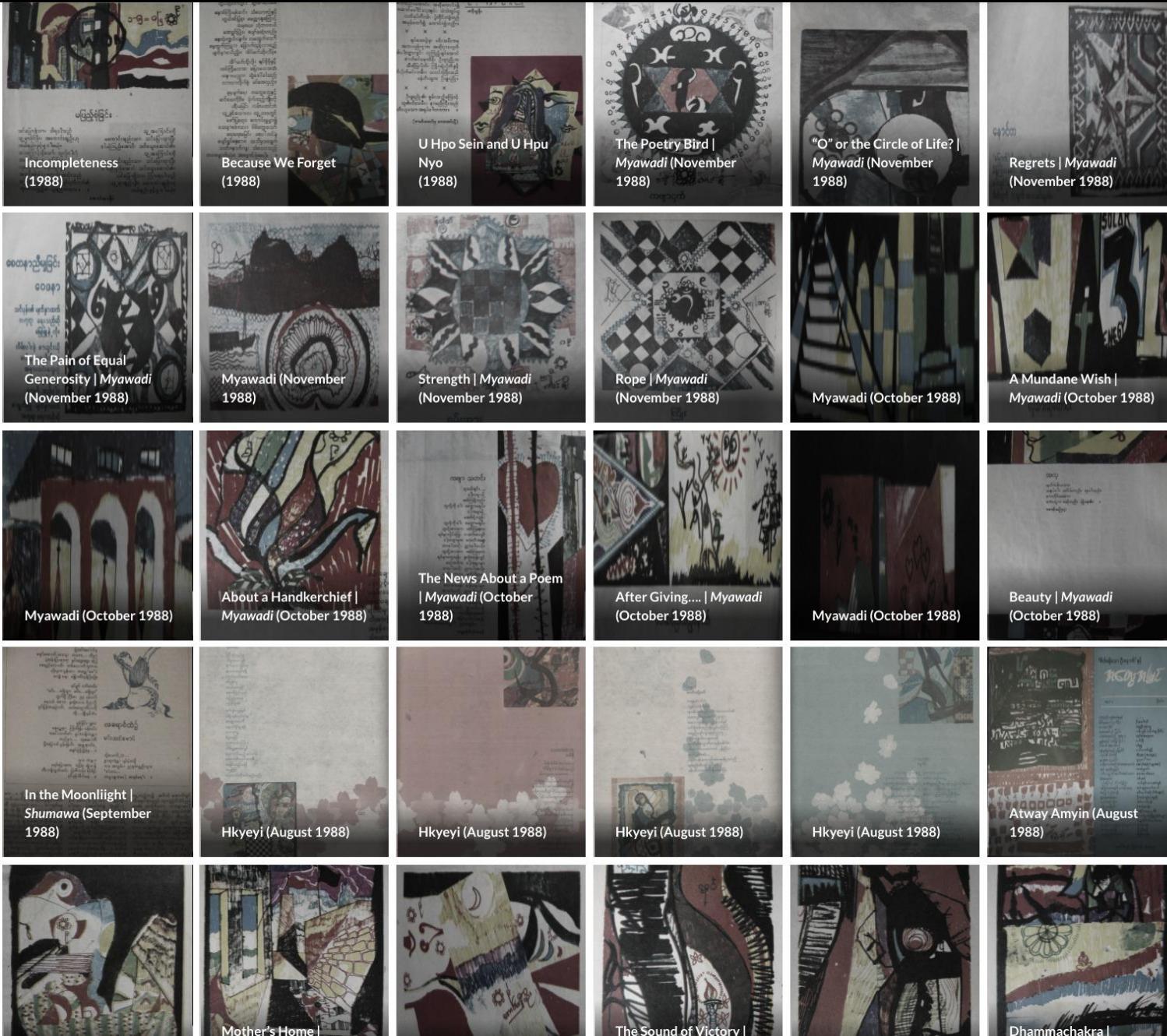
**NOTE:** The majority of printed illustrations do not reflect the original colours used by the artist. The purpose of looking into colour data serves three purposes. First, to consider how Bagyi Aung Soe's works were presented to and seen by the general public through printed matter. Second, to initiate enquiry into the dominant colours used in the printing industry between 1948 and 1990. Third, to experiment on a range of emerging and evolving digital tools in the field of digital humanities at this database whose objective is also to carry Bagyi Aung Soe's art into the future.

## DOMINANT BASE COLOUR



SHOW ALL

GO!



**“Creating a database for a digital archive may not be enough to engage users with the content it holds.”**

Mauri, Pini & Cimineri, 2013.

**“To see what eyes can’t see.”**

Manovich, 2012.

**“As an interface, search fails to match the ample abundance of our digital collections and the generous ethos of the institutions that hold them.”**

Whitelaw, 2012.

# ILLUSTRATIONS

FILTER BY

IMAGE DETAILS

COLLECTION SERIES

All series

IMAGE TYPE

All image types

IMAGE SOURCE

All image sources

CONTAINS ACCOMPANYING TEXT

Yes

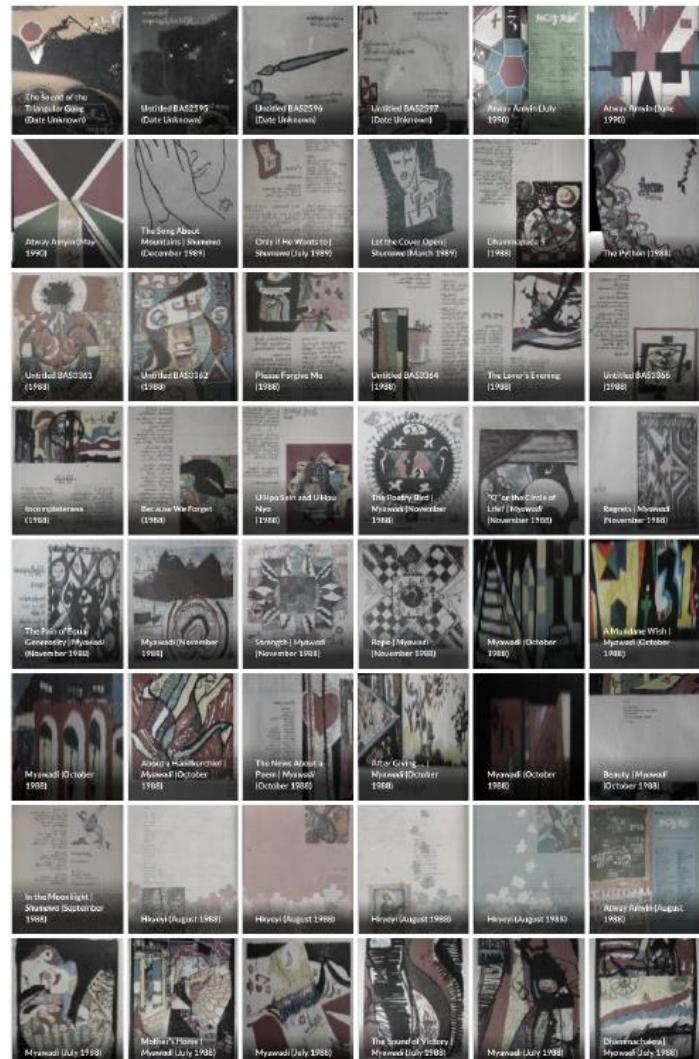
PUBLICATION DETAILS

TAXONOMY

COLOUR ANALYSIS

SHOW ALL

GO!



4223 illustration(s) found.

Period

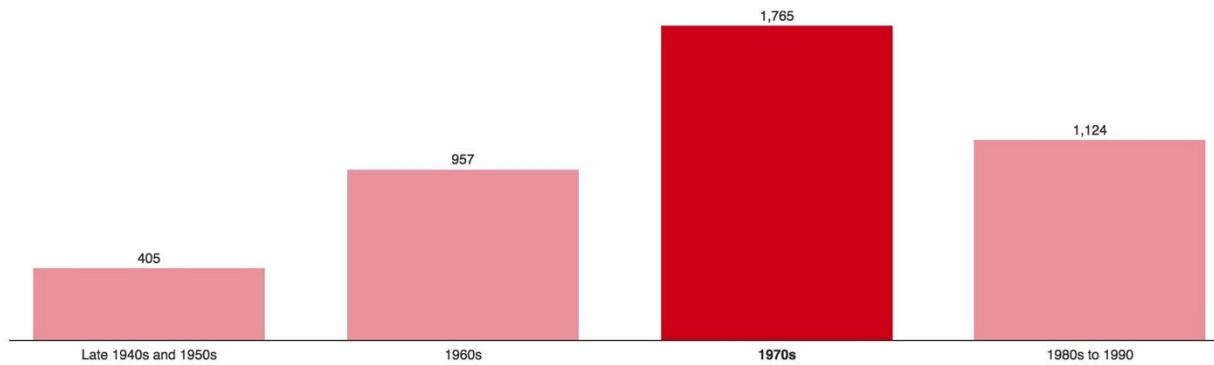
1950s

324 illustrations found.

Ms Woolly the Witch  
Myawadi  
March 1959

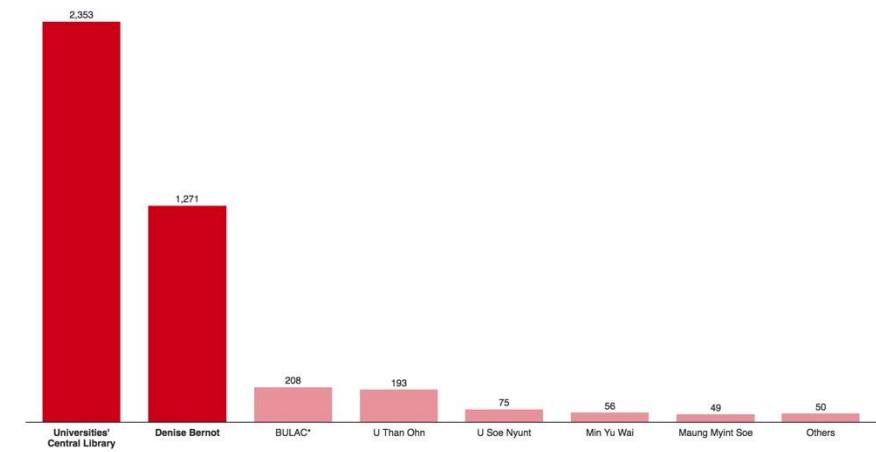
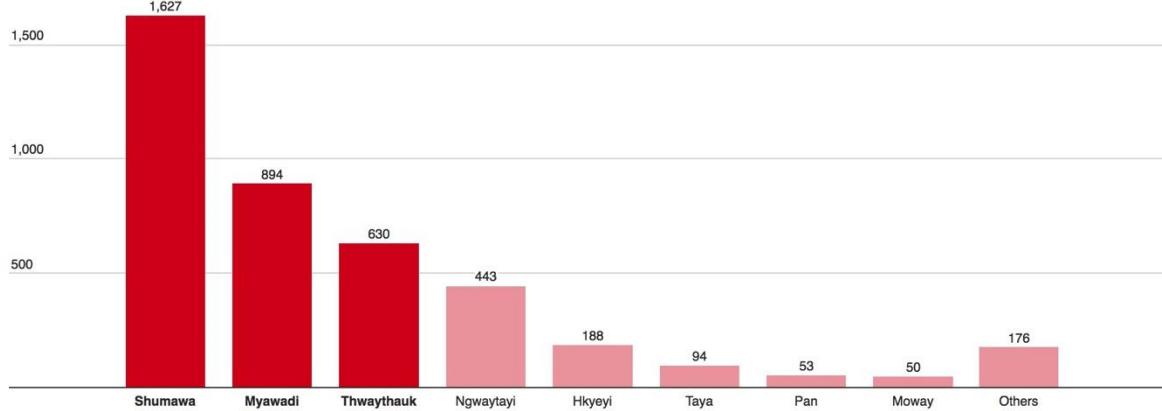
DETAILS

# Imaging Data: visualisations



Note: Publication date for 4 illustrations were unidentified.

Created with Datawrapper



Illustrations  
by Bagyi Aung Soe

4251 images from 1948 to 1990

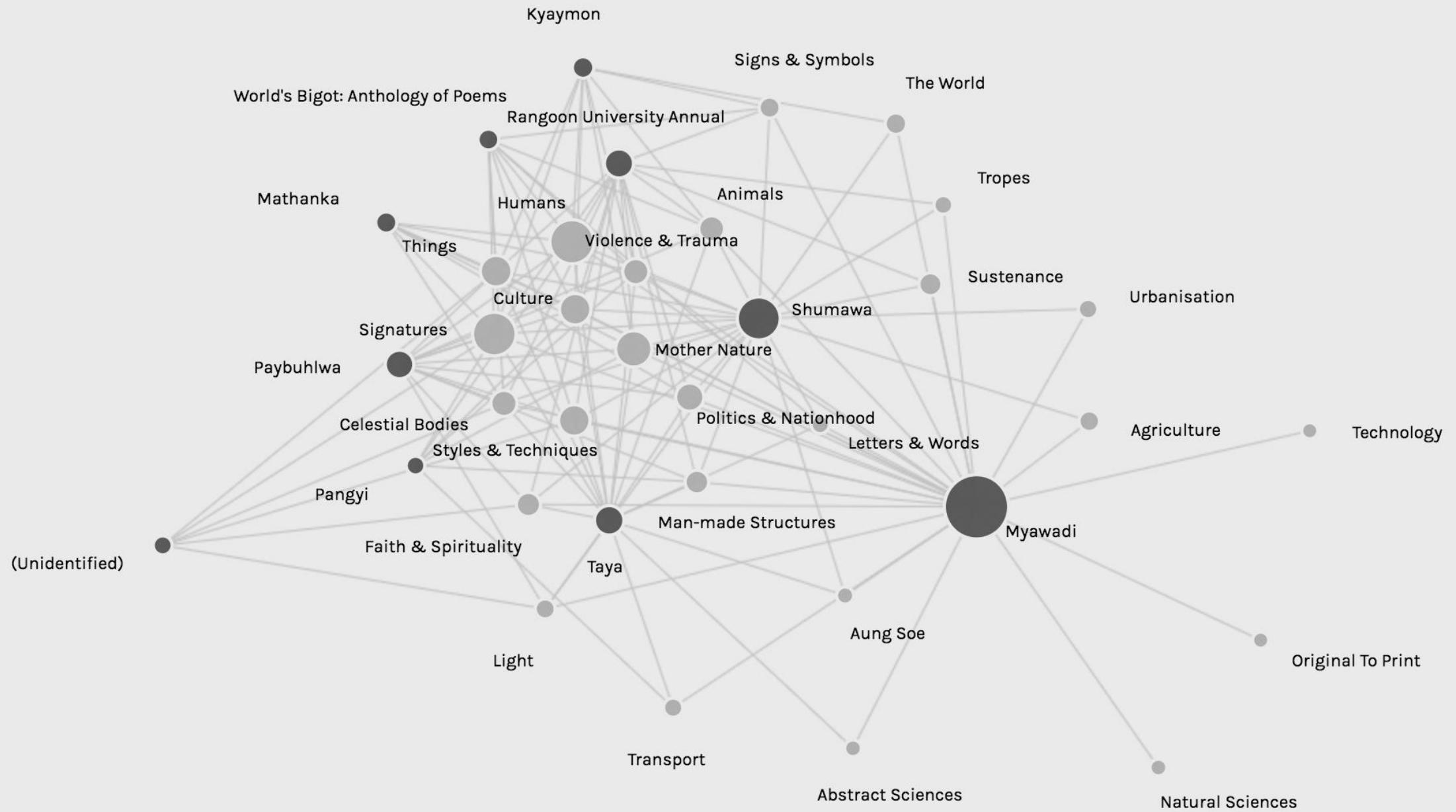
1948	1971
1949	1972
1950	1973
1951	1974
1952	1975
1953	1976
1954	1977
1955	1978
1956	1979
1957	1980
1958	1981
1959	1982
1960	1983
1961	1984
1962	1985
1963	1986
1964	1987
1965	1988
1966	1989
1967	1990
1968	
1969	
1970	

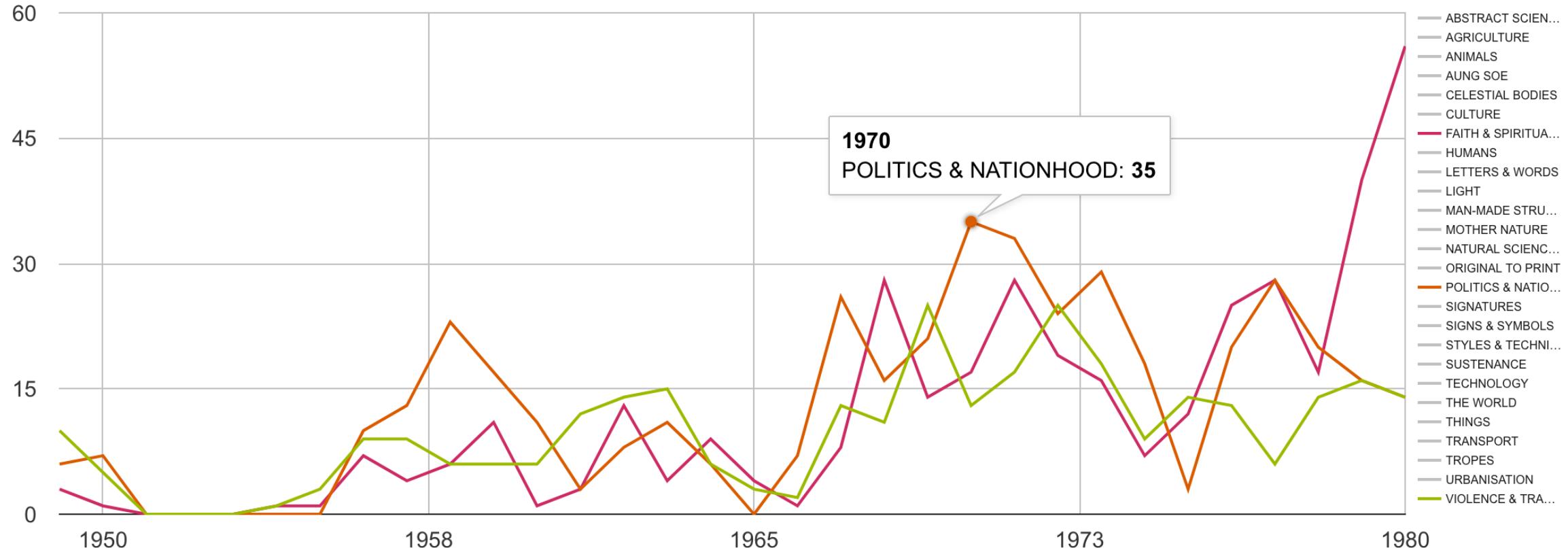


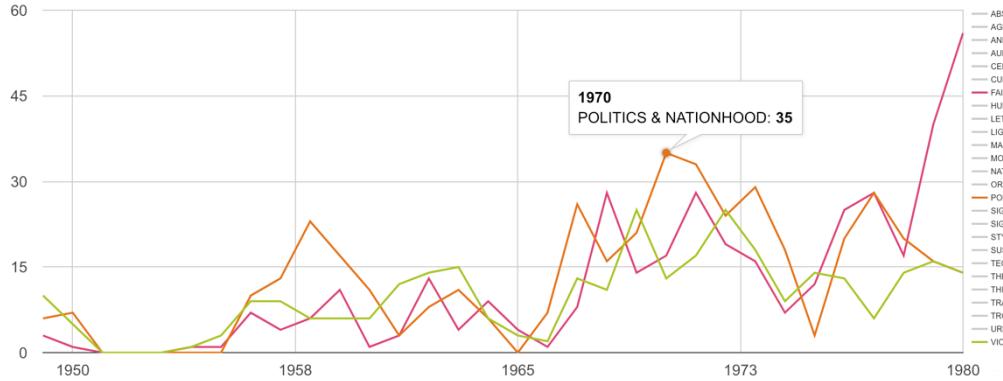
**IMAGE VISUALISATION BY HUE VALUES**  
by Hedren Sum and Yin Ker

Mean of hue values were calculated and derived from identified dominant colours in each illustration. The values are then plotted against the publication years of the illustrations with the earliest illustrations from the center.

Visit [aungsoeillustrations.org](http://aungsoeillustrations.org)







1,956  
1,964  
1,972  
1,980  
1,988

**AUNGSOEILLUSTRATIONS.ORG**

COLOUR ANALYSIS ^

NUMBER OF COLOURS

All colours

NOTE: The majority of printed illustrations do not reflect the original colour used by the artist. The purpose of looking into colour data serves three purposes. First, to consider how often Aung Soe's works were presented in colour to the general public through printed matter. Second, to look into the shift into the dominant colours used in the printing industry over a range of years. Third, to experiment on a range of emerging and evolving digital tools in the field of digital humanities at this database, whose objective is also to carry Bérgen Aung Soe's art into the future.

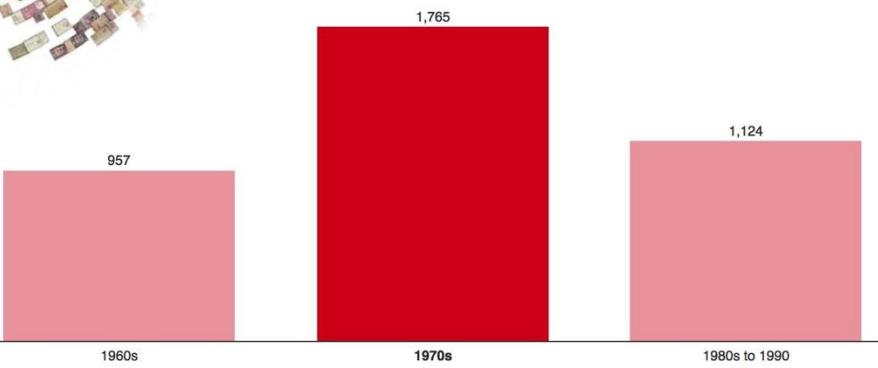
DOMINANT BASE COLOUR

GO!

COLLECTIONS

ABOUT ILLUSTRATIONS TEXTS VISUALISATIONS SYMPOSIUM NEWS CONTACT

Myawadi November 1980  
Because We Forget (1980)  
Incompleteness (1980)  
The Poet's Bird (Myawadi November 1980)  
U Hpe Sein and U Hpe Nye (1980)  
Regrets (Myawadi November 1980)  
Strength (Myawadi November 1980)  
Myawadi October 1980  
The Poet of Basil Generosity (Myawadi November 1980)  
Myawadi November 1980  
Myawadi (October 1980)  
After Giving (Myawadi October 1980)  
Beauty (Myawadi October 1980)  
The Next About a Poem (Myawadi October 1980)  
Albert a Hardworker! (Myawadi October 1980)  
In the Moonlight (Shwebo September 1980)  
Myayi (August 1980)  
Myayi (August 1980)  
Myayi (August 1980)



Note: Publication date for 4 illustrations were unidentified.  
Created with Datawrapper

“We try to learn from the results of any science, but we can only do so if we know our place, our strength, and our limitations. [...] Here, too, the cult can be particularly harmful to the young who are so easily impressed by a fresh prestigious jargon. If the *idola novitatis* may at least encourage a somewhat hectic originality, the *idola temporis* merely promise originality to enmesh their worshippers in a predictable conformism.”

Gombrich, E.H. (1973). Research in the humanities: Ideals and idols. *Daedalus*, pp.1-10.



IASSIST & CARTO 2018  
Montreal, 30 May - 1 June 2018

Thank you.

Yin Ker | 0yin0ker0@gmail.com

Hedren Sum | HedrenSum@ntu.edu.sg